



**НОРНИКЕЛЬ**

КОЛАБЫТ



гостиничный комплекс

**МЕТАЛЛУРГ**

- МОНЧЕГОРСК -

# **СПРАВОЧНИК ГОСТЯ GUEST SERVICES DIRECTORY**

**ENG p. 22**

Россия, город Мончегорск, проспект Metallургов, д.45 корпус 2

Тел.: +7 (81536) 7-20-53, 7-34-42, +7-911-347-34-42

[ks-kbt-hotel@kolagmk.ru](mailto:ks-kbt-hotel@kolagmk.ru)

[www.kolabyt.ru](http://www.kolabyt.ru)



ГОСТИНИЦА КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОХНЕГОРСЬК -

## УВАЖАЕМЫЙ ГОСТЬ!

Мы рады приветствовать Вас в гостинице «Металлург»!

В нашей гостинице Вас окружит заботой и вниманием высококвалифицированный персонал, к которому Вы можете обратиться с любым вопросом.

Желаем Вам приятного отдыха, отличного настроения и надеемся, что дни, проведенные у нас Вы будете вспоминать как одни из самых приятных в Вашей жизни!

**Искренне Ваш,  
коллектив гостиницы «Металлург»**



VK

[www.Колабыт.рф](http://www.Колабыт.рф)



# ИНФОРМАЦИЯ О ГОСТИНИЦЕ



ГОСТИНИЦА  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОНЧЕГОРСК -

## МЕСТОРАСПОЛОЖЕНИЕ И ПРОЖИВАНИЕ

Гостиница «Металлург» расположена в центральной культурно-деловой части города Мончегорск. Относится к категории малый отель.

К услугам гостей номера различного уровня комфортности и ценовой категории.

**Состав номерного фонда – 40 номеров:**

**Высшая категория:**

«Сюит» № 501 - трехкомнатный номер с двуспальной кроватью.

**Первая категория:**

«Премиум» № 503, 508, 408, 308 - двухкомнатный номер с двуспальной кроватью.

**Вторая категория:**

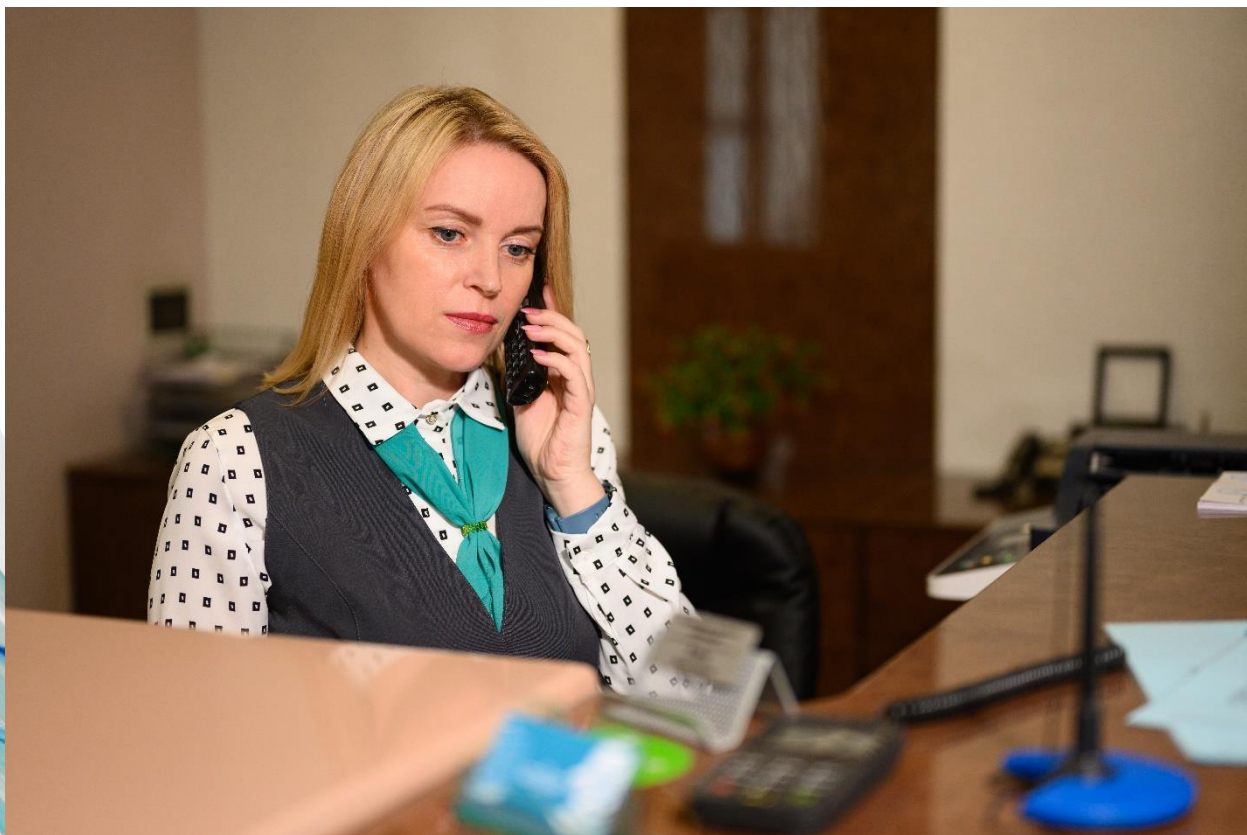
«Анфилада» № 510, 403, 405, 407, 410, 414, 416, 310 - двухкомнатный номер (комнаты объединены аркой) с двуспальной кроватью, № 401- с двумя односпальными кроватями.

«Одноместный стандарт» № 511, 513, 515, 402, 409, 411, 413, 415, 421, 423 - однокомнатный с двуспальной кроватью.

**Третья категория:**

«Двухкомнатный эконом» с односпальными кроватями.

№ 201, 202, 203, 205, 301, 302, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 323.



## ОСНАЩЕНИЕ НОМЕРОВ



ГОСТИНИЧНОЕ КОМПАНИЕ  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОЛЧЕГОРСЬЕ -

- Круглосуточное горячее, холодное водоснабжение
- Душевая кабина (кроме номеров 503 и 408 – ванна)
- Телевизор (цифровое телевидение)
- Телефонная связь
- Гладильная доска и утюг (кроме номеров Третьей категории) по запросу гостя предоставляется доступ в гладильную комнату
- Индивидуальный сейф (кроме номеров Третьей категории) сейфом можно воспользоваться у администратора
- Туалетные принадлежности (в зависимости от категории номера)
- Фен
- Чайник
- Минимальный набор посуды
- Холодильник
- Халат, тапочки (в зависимости от категории номера)
- Рабочая зона (письменный стол с настольной лампой)
- Багажная полка
- Ковровое покрытие



**С Прейскурантом о возмещении ущерба  
можно ознакомиться в конце Справочника на странице 39**



# ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГАХ



## УСЛУГИ

### ВХОДЯТ В СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ

#### МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС 24/7!

Вы можете круглосуточно обратиться к администратору, где Вам окажут гостеприимный подход и помощь по любому интересующему Вас вопросу.

#### ПИТАНИЕ

При проживании на основных местах в номере завтрак предоставляется комплементарно, стоимость дополнительного завтрака составляет **400,00 рублей**. За дополнительную плату, по желанию гостя, возможно включить в стоимость проживания – **ужин**, стоимость ужина **600,00 рублей**.

**Питание проходит в Ресторане «Металлург» расположенном на первом этаже гостиничного комплекса «Металлург».**

Ежедневно по будням с 07:00 до 10:00 утра.

В субботу и воскресенье с 09:00 до 11:00 утра.

#### УБОРКА НОМЕРА

Уборка номера производится ежедневно с 9:00 до 17:00 (пн.-пт.); с 09:00 до 12:00 (сб.-вс.). Если Вы хотите изменить время уборки Вашего номера, пожалуйста, позвоните нам по внутреннему тел.: 100. Смена белья и полотенце производится 1 раз в 3 дня, или по просьбе гостя за дополнительную плату.

#### WI-FI ВО ВСЕХ НОМЕРАХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ЗОНАХ

Необходимо получить ваучер с паролем в службе приема и размещения.



## **ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГАХ**

### **УСЛУГИ**

### **ВХОДЯТ В СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ**



#### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ**

В холле каждого этажа расположен кулер с подачей горячей и холодной воды, одноразовые стаканчики.

#### **ПОБУДКА К ОПРЕДЕЛЕННОМУ ВРЕМЕНИ**

Вы можете заказать услугу, как утренняя пробудка или пробудка к определенному времени.

#### **«НЕ БЕСПОКОИТЬ»**

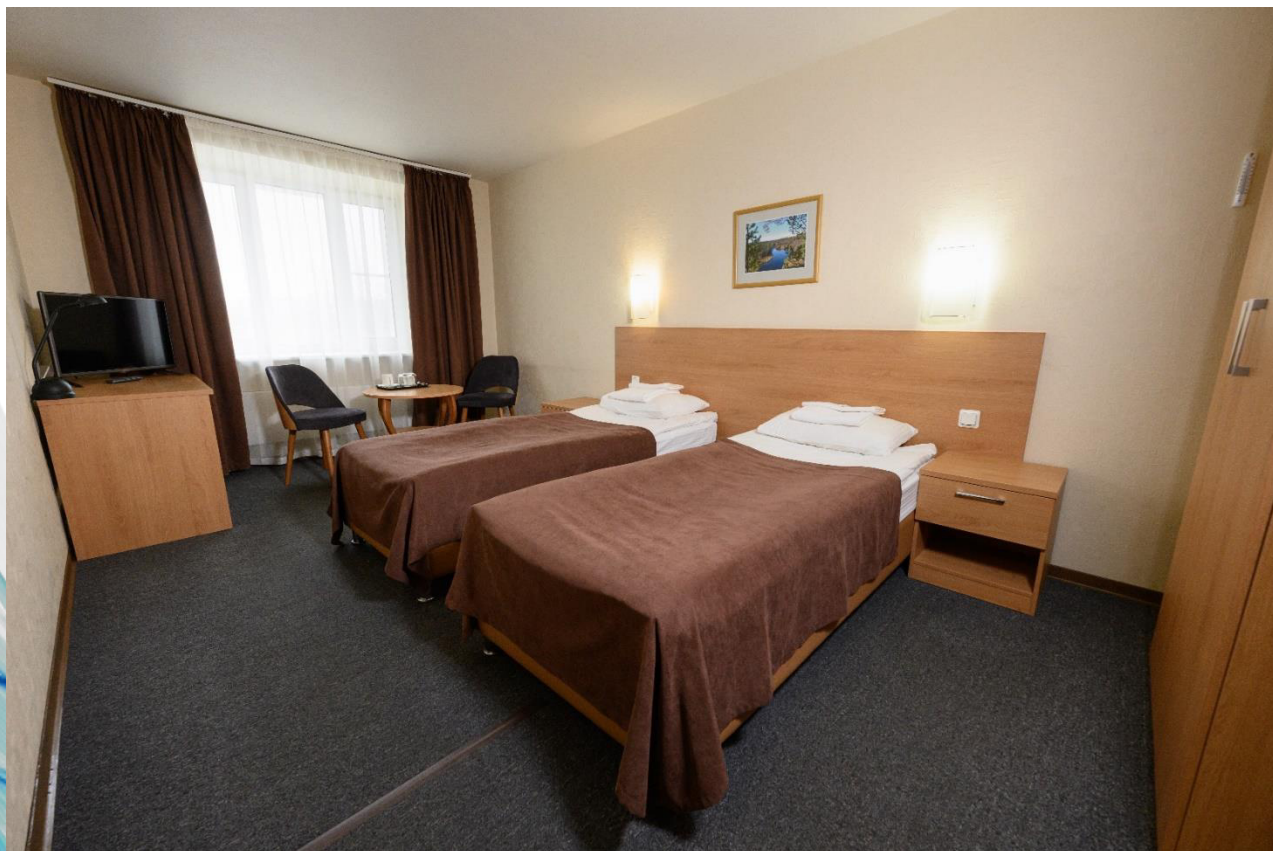
В случае, если Вы не желаете, чтобы Вас беспокоили, пожалуйста, повесьте на дверь номера табличку «Не беспокоить»

#### **ЗАКАЗ ТАКСИ**

Вызов осуществляется администратором отеля по запросу. Стоимость услуги оплачивается Гостем самостоятельно Исполнителю (службе такси). Стоимость поездки на такси устанавливается фирмой, предоставляющей услугу.

#### **ЭЛЕКТРИЧЕСТВО**

Напряжение в сети гостинице – 220 В. В целях Вашей безопасности и безопасности других гостей, пожалуйста, воздержитесь от использования дополнительных электроприборов в номере.







гостиничный комплекс  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОЛЧЕГОРСЬ -

### **КАМЕРА ХРАНЕНИЯ**

КРУГЛОСУТОЧНО

Для Вашего удобства рекомендуем обратиться на ресепшн по телефону из номера и сообщить, что Вы желаете оставить вещи в камере хранения. Доступ к камере осуществляется в сопровождении сотрудника отеля.

**1 ЭТАЖ**

### **ГЛАДИЛЬНАЯ КОМНАТА**

КРУГЛОСУТОЧНО

В удобное для Вас время Вы можете воспользоваться гладильной комнатой, где установлена гладильная доска, утюг и вертикальный отпариватель одежды – услуга бесплатная и предоставляется в формате самообслуживания.

**4 ЭТАЖ**

### **СЕЙФОВЫЕ ЯЧЕЙКИ**

КРУГЛОСУТОЧНО

Для временного хранения ценных вещей Вы можете воспользоваться услугой СЕЙФ, который находится на стойке администратора.

Индивидуальные гостевые сейфы для хранения ценностей расположены в каждом номере отеля (кроме номеров Третьей категории).

**1 ЭТАЖ**

### **БЮРО НАХОДОК**

**1 ЭТАЖ**

Все забытые в номерах вещи мы храним в течении 6 месяцев. Если после выезда из отеля Вы обнаружили, что оставили какую-либо вещь в номере, позвоните нам по любому из номеров телефонов: +7 (81536) 7-20-53, 7-34-42, +7-911-347-34-42, мы незамедлительно предпримем все меры и сообщим, как получить Вашу вещь.





гостиничный комплекс  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОШКОРСЬК -

## **ВЫЗОВ НЕОТЛОЖНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ И ПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ АПТЕЧКОЙ КРУГЛОСУТОЧНО**

**1 ЭТАЖ**

Для оказания услуги необходимо обратиться на ресепшн или позвонить с номера: 100; или в городскую службу 103 с мобильного телефона

## **ВРУЧЕНИЕ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ ГОСТЮ**

**1 ЭТАЖ**

Вы можете оставить корреспонденцию для отправки

## **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОГО НАБОРА**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

## **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

## **ПОДНОС БАГАЖА (2-3 ЭТАЖ)**

**1 ЭТАЖ**

Услуга предоставляется по запросу гостя

## **ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ**

Круглосуточное видеонаблюдение в общественных зонах и коридорах жилых этажей

## **ЗОНТ НА ВРЕМЯ ДОЖДА**

На ресепшн Вам с удовольствием предоставят зонт во временное пользование.





## УСЛУГИ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ПЛАТУ

*С Прейскурантом цен можно ознакомиться  
в конце справочника или обратиться  
в службу приема и размещения отеля*



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОУНГТОРСК

### РАННИЙ ЗАЕЗД И ПОЗДНИЙ ВЫЕЗД ГОСТЯ

Воспользоваться данной услугой возможно при наличии свободных номеров

### УСЛУГИ ПРАЧЕЧНОЙ И ГЛАЖКИ ОДЕЖДЫ

Для стирки/глажения Ваших вещей заполните, пожалуйста, квитанцию-заказ, поместите вещи в пакет и свяжитесь по внутреннему тел.: 100. Услуга платная

### ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ

**5 ЭТАЖ**

РЕЖИМ РАБОТЫ: 08:00 - 22:00

Доступ в зал осуществляется по ключу. Для того, чтобы воспользоваться услугой обратитесь к администратору.

### ЗАЛ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПЕРЕГОВОРОВ И ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ

**5 ЭТАЖ**

Доступ в зал осуществляется по ключу. Для того, чтобы воспользоваться услугой, обратитесь к администратору.





## УСЛУГИ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ПЛАТУ

*С Прейскурантом цен можно ознакомиться  
в конце справочника или обратиться  
в службу приема и размещения отеля*



ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБЩЕСТВО  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОШЕГОРСЬК -

### **ТОРГОВЫЙ КИОСК**

**1 ЭТАЖ**

Продажа сувенирной продукции с символикой Кольского полуострова.  
Для того, чтобы воспользоваться услугой, обратитесь к администратору

### **КСЕРОКОПИЯ И ПЕЧАТЬ ДОКУМЕНТОВ**

**1 ЭТАЖ**

Распечатать, сделать ксерокопию, принять электронную почту Вам помогут сотрудники ресепшн

### **АРЕНДА МАХРОВОГО ХАЛАТА**

Услуга по запросу гостя

### **ТАПОЧКИ МАХРОВЫЕ**

Услуга по запросу гостя

### **ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКТА БЕЛЬЯ**

Услуга по запросу гостя

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ УБОРКА В НОМЕРЕ**

Услуга по запросу гостя (в часы работы обслуживающего персонала)

### **КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ**

(гель, шампунь, лосьон, шапочка для душа)





# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостинице «Металлург»



гостиничный комплекс  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОХОВОРСК

Срок проживания в Отеле, порядок предоставления и оплаты номера:

1. ОТЕЛЬ предназначен для временного проживания граждан на срок, согласованный с администрацией Отеля. По истечении согласованного срока Проживающий обязан освободить номер. При необходимости продления срока проживания необходимо сообщить об этом администратору гостиницы не позднее, чем за 2 часа до расчетного часа – 12 часов по местному времени, при наличии свободных мест Администратор продлевает срок проживания.
2. Бронирование, заселение и выписка гостей в Отеле производится круглосуточно.
3. Бронирование считается гарантированным при условии предоплаты стоимости всего срока проживания.

### **Варианты оплаты:**

- оплата наличными или банковской картой;
- по счету банковским переводом

Оплату необходимо произвести в течение 1 рабочего дня с момента подтверждения (уведомления) о бронировании.

При гарантированном бронировании номер сохраняется за Гостем до 12:00 дня, следующего за днем запланированного заезда. В случае опоздания Гостя или не заезда ОТЕЛЬ взимает с Гостя (или заказчика) стоимость проживания, указанную в подтверждении (уведомлении) бронирования.

4. При заселении каждый Гость должен пройти регистрацию на стойке приема и размещения в соответствии со статьей 5 Закона РФ от 25.06.1993 №5242-1 «О праве граждан Российской Федерации на свободу передвижения, выбор места пребывания и жительства в пределах Российской Федерации».

5. Заселение в ОТЕЛЬ осуществляется при предъявлении Гостем документа, удостоверяющего личность, оформленного в установленном порядке, в том числе:

- паспорта гражданина Российской Федерации, удостоверяющего личность гражданина Российской Федерации на территории Российской Федерации;

- свидетельства о рождении - для лица, не достигшего 14-летнего возраста;

- паспорта иностранного гражданина либо иного документа, установленного федеральным законом или признанного в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, удостоверяющего личность иностранного гражданина;

- документа, выданного иностранным государством и признанного в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, удостоверяющего личность лица без гражданства;

- разрешения на временное проживание лица без гражданства;

- вида на жительство лица без гражданства, места пребывания и жительства в пределах Российской Федерации.

# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОНЧЕГОРСК

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостинице «Металлург»

6. **Время заезда в Отель – 14:00.**

**Время выезда из Отеля – до 12:00.**

7. Минимальный срок оплаты проживания в Отеле – 1 сутки.

8. Оплата за проживание в случае заезда Гостя в Отель до расчетного часа или задержки выезда Гостя:

- в случае заезда в Отель до расчетного часа плата за проживание взимается в следующем порядке:

с 00:00 до 12:00 – производится оплата за половину суток, при условии дальнейшего проживания;

- в случае задержки Гостя плата за проживание взимается в следующем порядке:

с 12:00 до 18:00 – производится оплата за половину суток;

начиная с 18:00 – производится оплата за полные сутки.

9. Дети до 5-ти лет без предоставления спального места проживают в Отеле бесплатно, с 6 взимается оплата согласно тарифной политики.

10. При заезде в Отель Гость оплачивает стоимость проживания в полном объеме. По выезду гость обязан произвести оплату туристического налога за каждые полные сутки проживания в отеле.

11. **С 01.01.2026 года на территории г. Мончегорска Мурманской обл. введен туристический налог в размере 2 %, от суммы проживания, за каждые полные сутки проживания в гостинице «Металлург», но не менее 100 рублей.**

(Решение Совета Депутатов города Мончегорска № 108 от 24.10.2024 г.)

12. Оплата за проживание и дополнительные услуги Отеля указана и производится в рублях РФ, по прейскуранту, утвержденному дирекцией Гостиничного комплекса. К оплате принимаются кредитные карты: Visa, MasterCard/EuroCard, МИР. Оплата за услуги проживания может быть произведена в любой форме, подробнее в п. 3.

13. Ключ от номера выдается при заселении.

### **Проживающий обязан:**

- При выходе из номера закрыть все краны, окна, выключить свет, телевизор, электроприборы, закрыть номер и сдать ключ.
- Соблюдать установленный в Отеле порядок проживания, чистоту, тишину и общественный порядок в номере и общественных зонах Отеля;
- Строго соблюдать правила пожарной безопасности и правила антитеррористической безопасности;
- Нести ответственность и возместить ущерб в случае утраты, повреждения или порчи имущества Отеля по его вине. Оценка нанесенного ущерба производится на основании «прейскуранта на порчу имущества Отеля» и/или выставленного счета;
- Заранее согласовывать приглашенных к себе посетителей, в том числе курьеров, с администрацией Отеля в строго установленное время, при этом посетитель предъявляет паспорт и ознокамливается под подпись в журнале посетителей с правилами посещения Отеля, пожарной и антитеррористической безопасности;



# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостинице «Металлург»



ГОСТИНИЧНОЕ КОМПАНИИ  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОХОВИЧЕВСКИЙ

- Нести ответственность за действия приглашенных им к себе в номер посетителей, количество посетителей не должно быть более 3х человек; Гости могут находиться в номере с 8:00 до 23:00, если посетитель не покидает Отель после 23:00, то обязан зарегистрироваться в соответствии с п.4 настоящих правил;
- Своевременно и в полном объеме оплачивать все предоставленные Отелем дополнительные услуги.

### **В Отеле запрещается:**

- Курить на всей территории Отеля, в т.ч. в номерах (в соответствии с ФЗ №15-ФЗ от 23.02.13г.). В случае нарушения данного обязательства Отель оставляет за собой право обратиться в правоохранительные органы для привлечения, проживающего к административной ответственности за курение в неположенных местах. В данном случае, если Отель будет привлечен к административной ответственности, вследствие вышеуказанного нарушения проживающим (и/или приглашенными им лицами), установленного запрета курения табака на территории Отеля – Отель оставляет за собой право потребовать от вышеуказанного проживающего компенсации денежных средств, в размере штрафа, предъявленного Отелю компетентными государственными органами. Ознакомившись с настоящими правилами Гость подтверждает, что ему также известно, что курение в номере повлечет за собой необходимость возмещения Гостем ущерба Отелю в виде затрат на дополнительную специальную уборку номера (длительное проветривание и простой номера, использование средств поглотителей запаха, стирка штор, тюли, текстиля), согласно действующего прейскуранта.
- Нарушать покой Гостей, проживающих в соседних номерах, особенно после 23.00 и до 8.00, согласно Закона №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения»;
- Оставлять в номере посторонних лиц, а также передавать им ключ от номера;
- Оставлять детей в номере без присмотра взрослых;
- Хранить громоздкие вещи, легковоспламеняющиеся материалы, оружие, химические и радиоактивные вещества;
- Пользоваться электрокипятильником и электроплиткой;
- Переставлять мебель в номере возможно только с согласия администрации Отеля;
- Держать любых животных и птиц;
- Выбрасывать мусор из окон;

# ПРИЕМ И РАЗМЕЩЕНИЕ ГОСТЕЙ

## Правила бронирования, проживания, оплаты услуг в гостинице «Металлург»



гостиничный комплекс  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОХОВИЧЕВСКИЙ

- Находиться в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также распивать алкогольные напитки в местах общего пользования;
- Использование пиротехнических средств в Отеле;
- При причинении ущерба Отелю Гость несет материальную ответственность;
- ОТЕЛЬ не несет ответственности в случае форс-мажорных обстоятельств, в результате которых постояльцы отеля оказались без энергообеспечения, водоснабжения, водопотребления. При этом ОТЕЛЬ обязан принять меры для обеспечения электроэнергией и водопотреблением постояльцев отеля по мере возможности.

### Прочие условия.

- Администрация Отеля оставляет за собой право посещения номера без согласования с Гостем в случае технических проблем в номере, задымления, пожара, затопления, а также в случае нарушения Гостем настоящего порядка проживания, общественного порядка, порядка пользования бытовыми приборами;
- В случае обнаружения забытых вещей администрация принимает меры к возврату их владельцам. Забытые Гостями вещи хранятся в Отеле в течение 6 месяцев. Продукты питания подлежат утилизации.
- Неиспользованные предметы индивидуального пользования регистрируются в журнале и хранятся в течение 1 недели. Использованные предметы индивидуального пользования не подлежат длительному хранению и подлежат утилизации.
- Индивидуальные косметические средства в закрытой упаковке подлежат хранению в течение 1 недели. Открытые индивидуальные косметические средства хранению не подлежат.
- В случае нарушения Гостем настоящих правил администрация Отеля, для восстановления тишины и покоя других Гостей, может сделать замечание нарушителю. Если Гость повторно нарушает внутренние правила проживания и не реагирует на требования администрации, что приводит к материальным убыткам или создает неудобства для проживания других проживающих, ОТЕЛЬ имеет право привлечь сотрудников правоохранительных органов.
- При выезде из гостиницы проживающему необходимо произвести полный расчет за предоставляемые услуги и сдать ключ от номера.
- Книга отзывов и предложений находится у администратора Отеля и выдается по первой просьбе. Заявления и жалобы принимаются в письменной форме и рассматриваются в установленные сроки.



# ИНФОРМАЦИЯ



**Чтобы пребывание в нашем городе и в нашем гостиничном комплексе было для Вас максимально комфортным, ознакомьтесь со следующей информацией.**

Аэропорт Мурмаши (справочная): +7 (8152) 281-331; +7 (8152) 281-431;  
Аэропорт «Хибины» (справочная): +7-921-514-00-15  
ЖД вокзал Оленегорск: +7 (81552) 5-32-52  
8 (800) 775-00-00

Мончегорский музей цветного камня им. В.Н. Дава,  
проспект Metallургов, д. 46  
тел.: +7 (81536) 5-52-75; с 12:00 до 18:00, пн. - выходной

Музей истории города Мончегорска, ул. Царевского, д. 2  
тел./факс: +7 (81536) 7-60-73, E-mail: [migm@bk.ru](mailto:migm@bk.ru)  
вт.-пт.: с 10:00 до 18:00; сб.-вс.: с 11:00 до 18:00

Санаторий-профилакторий «Кольский» проспект Кирова, д. 8  
Тел.: +7 (81536) 7-01-85; E-mail: [kolskij-valeo@mail.ru](mailto:kolskij-valeo@mail.ru)

Берег развлечений / Смотровая площадка  
городской парк имени Сергея Бровцева  
тел.: +7-952-294-49-80

Косметологический центр «Киото», проспект Metallургов, д. 54,  
тел.: +7 (81536) 5-54-64,  
пн.-сб.: с 10:00 до 22:00, вс.: с 10:00 до 21:00

Спортивный комплекс «Гольфстрим», проспект Кирова, д. 5,  
тел.: +7 (81536) 7-42-78

Кафе «Кружка», проспект Metallургов 34 А, 3 этаж  
тел.: +7 (81536) 7-32-59, ежедневно с 12:00 до 23:00

Фудкорт «ИСМО», проспект Metallургов, д.39  
тел.: +7-911-335-26-25 заказ столов  
тел.: +7-908-606-00-09 заказ на самовывоз  
Ресторан с 12:00 до 23:00; Фудкорт с 08:00 до 21:00 (пт., сб.: до 22:00)

Суши Wok, ТД «Дружба», проспект Metallургов, д. 34  
тел.: +7 (8152) 21-50-15, ежедневно с 10:00 до 23:00

МиниМаркет. Доставка еды, суши, пицца, проспект Metallургов, д. 3/2  
тел.: +7-906-289-18-88  
сб.-ср.: 11:00-00:00, чт.-пт.: с 11:00 до 02:00

## СЛУЖБА ПИТАНИЯ



ГОСТИНИЧНОЕ КОМПАНИИ  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОЯЧЕГОРСЬЕ -

**Ресторан с северным характером «Металлург»**  
**Ресторан расположен на первом этаже**  
**гостиницы «Металлург».**

Северная природа величественна, богата, сурова, чиста, прямолинейна. Также, как и понятные блюда из локальных арктических продуктов. В них мы вложили только щедрость сурового севера, используя при этом только лучшие достижения современной кухни.

- Арктическая и европейская кухня
- Винная и барная карта
- Караоке
- Банкеты, организация праздников, кейтеринг

### **Завтрак**

**Ежедневно по будням с 07:00 до 10:00 утра, в субботу и воскресенье с 09:00 до 11:00** в ресторане с северным характером «Металлург» предоставляется завтрак гостям Отеля.

Если Вы желаете позавтракать в номере, Вы можете сделать заказ телефону +7 (81536) 3-11-00. Обращаем Ваше внимание, что данная услуга является платной.

### **Ужин**

За дополнительную плату, по желанию гостя, возможно включить в стоимость проживания ужин. Время проведения ужина уточняйте в службе приема и размещения гостиницы.







**Режим работы Ресторана:** уточняйте в службе приема и размещения гостиницы.

**Тем, кто хочет отдохнуть** или с комфортом провести время за приятной беседой, Ресторан с северным характером «Металлург» предлагает холодные и горячие закуски, расширенную карту алкогольных напитков, кофе и чай высокого качества в широком ассортименте.

Оцените нашу кухню, радушный прием, внимательное обслуживание. Блюда Ресторана Вас приятно удивят.

Ресторан с северным характером «Металлург» замечательно подходит для деловых встреч и обеденных перерывов. Смените рабочее кресло перед компьютером на уютную и спокойную обстановку нашего ресторана, пообедайте, наслаждаясь кухней и отдохните полчаса от напряженной атмосферы офиса. Забудьте о перекусах и ежедневного мытья контейнеров. Мы позаботимся о Вашем здоровом питании, комфорте и времени.

**Room-service** по предоставленному в номере меню.  
Стоимость услуги – 10% от суммы заказа.

**Телефон Ресторана с северным характером «Металлург»:**

+7 (81536) 3-11-00 (городская линия)

+7 (81536) 7-36-28 (городская линия)

+7 911-060-50-30 (мобильный)





## ЗАЛ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ



ОБЪЕДИНИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОЛЧЕГОРСЬК

Строгий и элегантный интерьер зала с отличным видом из окон на живописное озеро обеспечат успех деловой встрече в формате «Круглый стол» вместимостью до 15-20 человек.

Отдельно выделенная зона для кофе-брейков станет хорошим дополнением Вашего мероприятия, что позволит участникам почувствовать себя комфортнее, а встречу сделает более продуктивной.





## ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК

### Звонки по гостинице

Соответствуют номеру комнаты

Например: № 405 - номер телефона 405, № 305-а - номер телефона 3051, № 305-б - номер телефона 3052

### Звонки в город

Для звонка в город наберите «9», затем номер абонента

### Междугородные звонки

Для междугородних звонков наберите «100», «101» или «102», администратор предоставит междугородное соединение, и далее «8» - код города, номер абонента

### Международная связь

Для международных звонков наберите «100», «101» или «102», администратор предоставит международное соединение, и далее «8», «10» - код страны, код города, номер абонента.

## ВРЕМЯ РАБОТЫ И КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ СЕРВИСНЫХ СЛУЖБ

Служба	Время работы	Номер телефона
Управляющий гостиницей «Металлург»	Ежедневно по будням с 09:00 до 17:00	«207» с номера +7 (81536) 7-34-45 (городская линия)
Служба приема и размещения Гостиницы «Металлург»	Круглосуточно	«100» с номера +7 (81536) 7-45-33 (городская линия) +7 (81536) 7-34-42 (городские линии) +7-911-307-34-42
Ресторан с Северным характером Металлург» (1-й этаж гостиницы)	Завтрак ежедневно по будням с 07:00 до 10:00 утра, в субботу, воскресенье с 09:00 до 11:00	+7 (81536) 3-11-00 (городская линия) +7 (81536) 7-36-28 (городская линия) +7-911-060-50-30
Room service		+7 (81536) 3-11-00 (городская линия)

## ПАМЯТКА О МЕРАХ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

### **Просим соблюдать.**

В кабине лифта не разрешается находиться с непогашенной сигаретой. Не пользуйтесь в номере электронагревательными приборами (плитками, кипятильниками).

При выходе из номера выключайте все бытовые электроприборы (телевизор, зарядные устройства, лампы освещения и др.).

Напоминаем Вам, что крайне опасно накрывать включенные настольные лампы предметами из сгораемых материалов.

**Курение в гостинице категорически запрещено** на основании Федерального закона РФ от 23.02.2013 № 15-ФЗ (ред.31.12.2014) «Об охране здоровья граждан от воздействия окружающего табачного дыма и последствий потребления табака».

Недопустимо приносить и хранить в номере пожароопасные и взрывчатые вещества и материалы.

**Если Вы прибыли в гостиницу в первый раз, постарайтесь хорошо запомнить расположение выходов и лестниц, изучите план эвакуации на этаже и в Вашем номере.**

**В случае возникновения пожара просим звонить немедленно по телефону «9-101», и администратору по телефонам «100».**

В случае возникновения пожара покиньте опасную зону и действуйте по указанию администрации или пожарной охраны.

Если ликвидировать очаг возгорания в номере своими силами не представляется возможным, покиньте Ваш номер, не запирая его на замок, после того, как закроете окна и двери, выйдите из здания.

Если коридоры и лестничные клетки сильно задымлены и покинуть помещения нельзя, оставайтесь в Вашем номере, открыв настежь окна. Закрытая и хорошо уплотненная дверь может надолго защитить Вас от опасной температуры. Чтобы избежать отравления дымом, закройте щели и вентиляционные отверстия смоченными водой полотенцами и постельными принадлежностями.

Постарайтесь сообщить администрации о своем местонахождении.

С прибытием к месту происшествия пожарных подойдите к окну и подайте знак об оказании Вам помощи.

**В случае возникновения пожара вне Вашего номера:  
немедленно сообщите о случившемся администратору по  
телефону «100».**



# ПАМЯТКА О МЕРАХ АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



**Обращайте внимание** на подозрительных людей, предметы, на любые подозрительные мелочи. Сообщайте обо всем подозрительном сотрудникам гостиницы или правоохранительным органам.

**Если Вы обнаружили** бесхозную вещь – **немедленно сообщите** администратору гостиницы или сотрудникам спецслужб. **Не трогайте**, не передвигайте, не вскрывайте находку. Не позволяйте это делать другим людям. Обязательно дождитесь прибытия ответственных лиц.

**Будьте внимательны**, постарайтесь запомнить приметы подозрительных людей, отличительные черты их лиц, одежду, имена. Не пытайтесь их останавливать сами – Вы можете стать их первой жертвой.

**Старайтесь удалиться** на максимальное расстояние от тех, кто ведет себя неадекватно, нервозно, испуганно, оглядываясь, проверяя что-то в одежде или багаже.

**Никогда не принимайте** от незнакомцев пакеты или сумки, не оставляйте свои сумки без присмотра.

**Ознакомьтесь с планом эвакуации**, узнайте, где находятся резервные выходы из здания.

**Если произошел взрыв**, пожар, Вы слышите сильный шум и крики – немедленно приступайте к эвакуации. Предупредите об этом соседей, возьмите с собой документы и деньги. Помещение покидайте организованно.

**Возвращайтесь** в покинутое помещение **только после разрешения** ответственных лиц.

Получив сообщение от администрации гостиницы или от правоохранительных органов о начале эвакуации, **соблюдайте спокойствие** и четко выполняйте их команды.

Старайтесь **не поддаваться панике**, чтобы не произошло.

**В случае возникновения чрезвычайной ситуации** обращайтесь, пожалуйста, по тел.: +7 (81536) 7-45-33, +7 (81536) 7-34-45; 9-112

**В случае террористической угрозы звоните по телефонам:**  
**100 – администратор гостиницы; 112 – Единая служба спасения**



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
г. МОХОВЕГОРСК

**Dear guest!**

We are glad to welcome you to the Metallurg hotel complex! In our hotel you will be encompassed with care and attention by highly qualified staff, who are available to assist you with any request. We wish you a nice rest, a great mood and hope that you will remember the days spent with us as one of the most pleasant in your life!

**Sincerely yours,  
the staff of the Metallurg hotel complex.**



VK



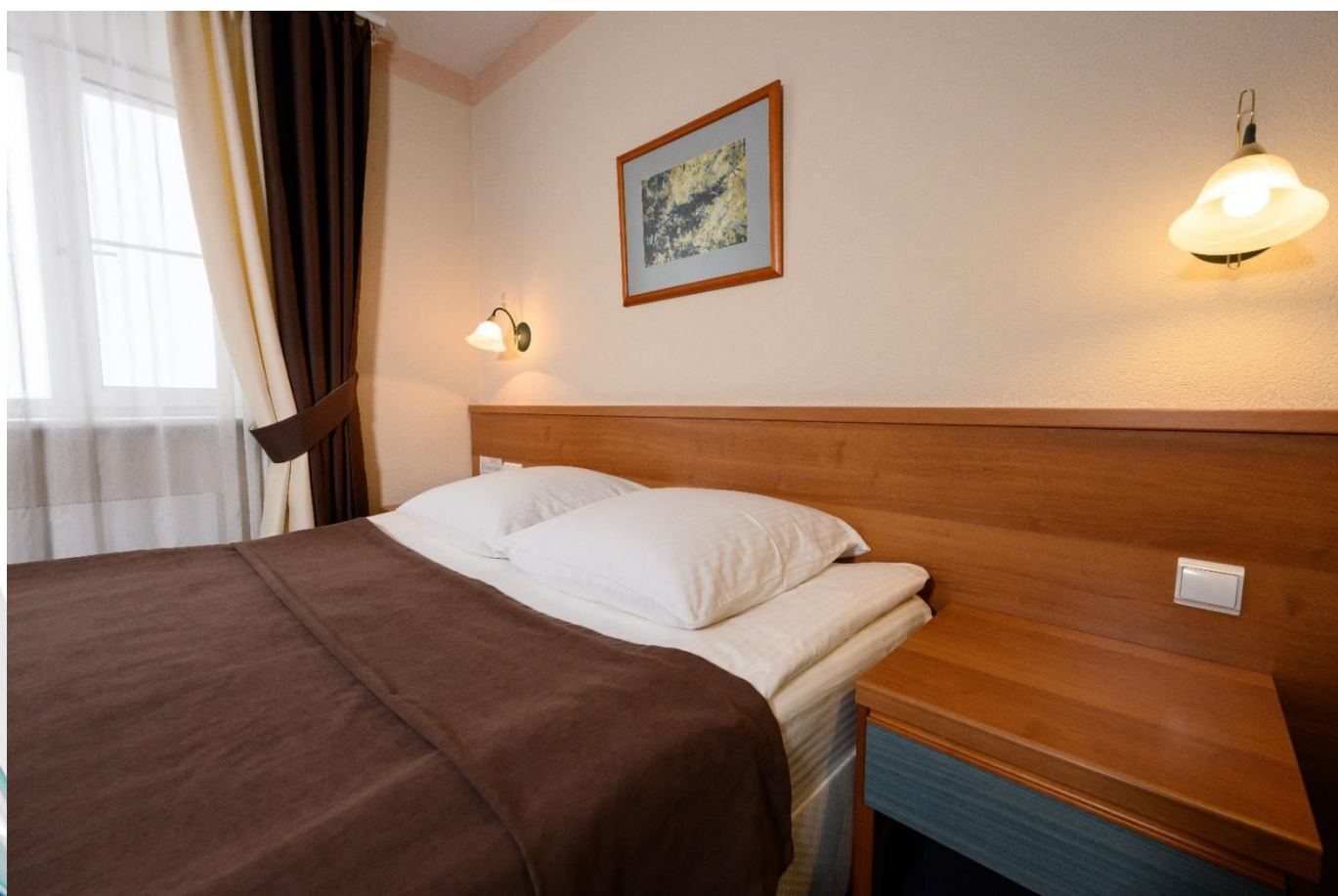
[www.Колабыт.рф](http://www.Колабыт.рф)



## IN THE ROOM



- Day-and-night hot and cold water supply
- TV (digitalor TV)
- Telephone connection
- Ironing board and iron (except for rooms of the third category)
- Individual safe (except for rooms of the third category)
- Toiletries (depending on the room category)
- Hair dryer
- Kettle
- Minimum set of dishes
- Refrigerator
- Bathrobe, slippers (depending on the room category)
- Work area (desk with table lamp)
- Luggage rack
- Carpet covering



# INFORMATION ABOUT SERVICES

## SERVICES

### INCLUDED IN THE PRICE OF ACCOMMODATION



ГОСТИНИЦА КОМПАНИЯ  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОХНЕГОРСК -

### 24/7 WE WORK FOR YOU!

You can contact the administrator 24 hours a day, where you will receive a hospitable approach and assistance on any issue that interests you.

### NUTRITION

The room rate includes a continental breakfast, the cost of an additional breakfast is **400.00 rubles**.

For an additional fee, at the request of the guest, it is possible to include dinner in the price of the stay, the cost of dinner is **600.00 rubles**.

**Meals are served in the Metallurg Restaurant, located on the ground floor of the Metallurg hotel .**

Every weekday from 07:00 to 10:00 am. гостиницы

Saturday and Sunday from 09:00 to 11:00 am

### HOUSEKEEPING

Room cleaning is carried out daily from 9:00 to 17:00 (Mon-Fri); from 09:00 to 12:00 (Sat-Sun). If you want to change the cleaning time for your room, please call us at internal telephone number: 100. Linen and towels are changed once every 3 days, or at the request of the guest for an additional fee

### WI-FI IN ALL ROOMS AND PUBLIC AREAS

You must obtain a voucher with a password from the reception service





# INFORMATION ABOUT SERVICES



## SERVICES INCLUDED IN THE PRICE OF ACCOMMODATION

ГОСТИНИЦА КОМПАНИЯ  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОШЕТОРСЬ -

### PROVIDING DRINKING WATER

In the hall of each floor there is a cooler with hot and cold water supply, disposable cups.

### WAKE-UP CALL

Here you can use the morning wake-up service by contacting the receptionist.

### «DON'T DISTURB»

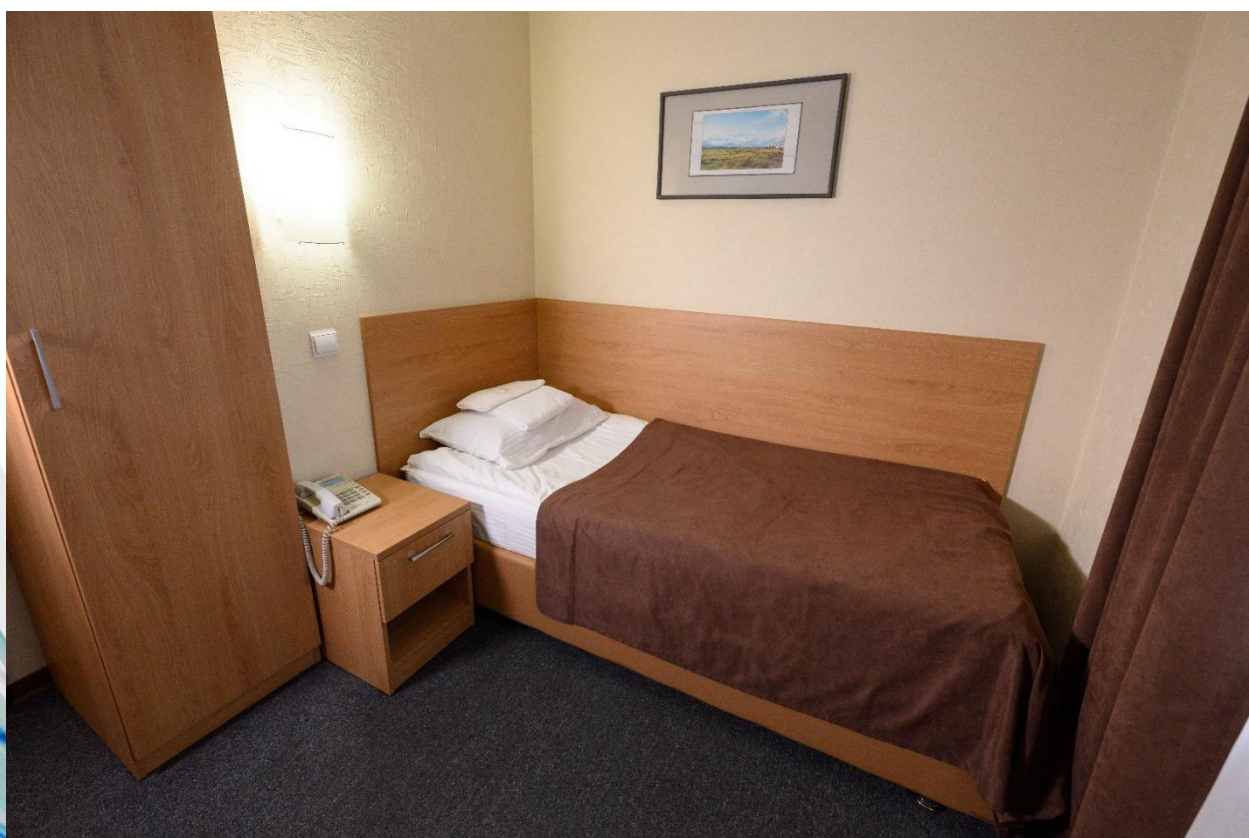
If you do not wish to be disturbed, please place a "Do Not Disturb" sign on your room door.

### TAXI /TRANSFER

You can order a taxi and get additional information about transfers from the reception department.

### ELECTRICITY

The voltage in the hotel network is 220 watts. For your safety and the safety of other guests, please refrain from using additional electrical appliances in the room.





ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБЩЕСТВО  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОШЕТОРСЬЕ -

### **STORAGE LUGGAGE**

For your convenience, we recommend that you contact the reception by phone from your room and inform that you would like to leave your belongings in the storage room. Access to the camera is carried out accompanied by a hotel employee.

**1 FLOOR**

### **IRONING ROOM**

At a time convenient for you, you can use the ironing room, where there is an ironing board, an iron and a vertical clothes steamer - the service is free and provided in a self-service format..

**4 FLOOR**

### **SAFE BOXES**

For temporary storage of valuables, you can use the SAFE service, which is located at the reception desk.

Individual guest safes for storing valuables are located in each hotel room (except for Third Category rooms).

**1 FLOOR**

### **LOST AND FOUND**

We keep all the forgotten items for 6 months. If after leaving the hotel you find out that you have left an item in the room, please call the phone number: +7 (81536) 7-20-53, 7-34-42, +7-911-347-34-42, we will immediately take all measures and inform you how to receive your item.

**1 FLOOR**







ОБЩЕСТВЕННОЕ АКЦИОНЕРНОЕ  
ОБЩЕСТВО  
**МЕТАЛЛУРГ**  
МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

### **FIRST AID KIT**

The first aid kit is located at the reception desk.

**1 FLOOR**

### **DELIVERY OF CORRESPONDENCE TO THE GUEST**

**1 FLOOR**

### **PROVISION OF SEWING KIT**

**1 FLOOR**

### **BABY COT**

**1 FLOOR**

A baby cot is available on request free of charge, please contact the receptionist.

### **LUGGAGE TRAY (2ND-3RD FLOOR)**

**1 FLOOR**

If you have any questions about luggage storage and delivery, please contact the reception department.

### **YOUR SAFETY**

24-hour video surveillance in public areas and corridors of residential floors.

### **UMBRELLA FOR RAIN**

At the reception you will be happy to provide an umbrella for temporary use.



## SERVICES FOR AN ADDITIONAL CHARGE

*To clarify the cost, you need to contact  
the reception and accommodation service*



### EARLY CHECK-IN AND LATE CHECK-OUT

This service can be used if rooms are available

### LAUNDRY

To wash/iron your things, please fill out the order receipt, put the items in a bag and contact us by internal phone: 100 The service is paid.

### GYM

**5 FLOOR**

OPENING MODE: 08:00 - 22:00

Access to the hall is by key. To use the service, contact the administrator.

### MEETING HALL AND BUSINESS MEETINGS

**5 FLOOR**

Access to the hall is by key. To use the service, contact the administrator.





## SERVICES FOR AN ADDITIONAL CHARGE

*To clarify the cost, you need to contact the reception and accommodation service*



### **SOUVENIRS**

**1 FLOOR**

You can buy souvenirs presented at the reception desk and on the showcases by contacting the reception department..

### **BUSINESS SERVICES**

**1 FLOOR**

If you need to send e-mail or make a copy of a document, please contact a receptionist.

### **TERRY ROBE RENT**

### **TERRY SLIPPERS**

### **PROVISION OF AN ADDITIONAL LINEN SET**

### **EXTRA CLEANING IN THE ROOM**

Service upon request of the guest (during the working hours of the service staff)

### **COSMETIC ACCESSORIES**

(gel, shampoo, lotion, shower cap)



# RECEPTION AND ACCOMMODATION OF GUESTS



## Rules for booking, accommodation, and payment for services in the Metallurg hotel.

Length of stay at the Hotel, procedure for providing and paying for a room:

1. The Hotel is intended for temporary residence of citizens for a period agreed with the Hotel administration. Upon expiration of the agreed period, the Resident is obliged to vacate the room. If it is necessary to extend the period of stay, you must inform the hotel administrator no later than 2 hours before check-out time - 12 o'clock local time, subject to availability, the Administrator will extend the period of stay.
2. Reservations, check-in and check-out of guests at the Hotel are carried out around the clock.
3. The reservation is considered guaranteed subject to prepayment of the cost of the entire stay.

### **Payment options:**

- payment in cash or by bank card;
- account by bank transfer.

Payment must be made within 1 business day from the date of confirmation (notification) of the reservation.

With a guaranteed reservation, the room is retained by the Guest until 12:00 on the day following the day of scheduled check-in. In the event of a Guest being late or no-show, the Hotel charges the Guest (or customer) the cost of accommodation indicated in the booking confirmation (notification).

4. Upon check-in, each Guest must register at the reception desk in accordance with Article 5 of the Law of the Russian Federation of June 25, 1993 No. 5242-1 "On the right of citizens of the Russian Federation to freedom of movement, choice of place of stay and residence within the Russian Federation."

5. Check-in at the Hotel is carried out upon presentation by the Guest of an identity document drawn up in the prescribed manner, including:

- passport of a citizen of the Russian Federation, identifying the identity of a citizen of the Russian Federation on the territory of the Russian Federation;
- birth certificate - for a person under 14 years of age;
- a passport of a foreign citizen or another document established by federal law or recognized in accordance with an international treaty of the Russian Federation as an identification document of a foreign citizen;
- a document issued by a foreign state and recognized in accordance with an international treaty of the Russian Federation as an identification document of a stateless person;
- temporary residence permit for a stateless person;
- residence permit for a stateless person, place of stay and residence within the Russian Federation.



# RECEPTION AND ACCOMMODATION OF GUESTS



ОБЩЕСТВЕННОЕ ОБЩЕСТВО  
МЕТАЛЛУРГ  
- МОШЕГОРСК -

## Rules for booking, accommodation, and payment for services in the Metallurg hotel.

### 6. Check-in time at the Hotel is 14:00.

#### Check-out time from the Hotel is until 12:00.

7. The minimum payment period for staying at the Hotel is 1 day.
8. Payment for accommodation in the event of a Guest's check-in at the Hotel before check-out time or a delay in the Guest's check-out:
  - in case of check-in at the Hotel before check-out time, the payment for accommodation will be charged in the following order:
  - from 00:00 to 12:00 – payment is made for half a day, subject to further stay;
  - in case of delay of the Guest, the accommodation fee will be charged in the following order:
  - from 12:00 to 18:00 – payment is made for half a day;
  - starting from 18:00 – payment is made for a full day.
9. Children under 5 years old without a bed stay in the Hotel for free; children over 6 years old are charged according to the tariff policy.
10. Upon arrival at the Hotel, the Guest pays the cost of accommodation in full. Upon departure, the guest is required to pay a tourist tax for each full day of stay at the hotel.
11. From 01/01/2026 on the territory of Monchegorsk, Murmansk region. A tourist tax has been introduced in the amount of 2% of the amount of stay for each full day of stay at the Metallurg Hotel, but not less than 100 rubles. (Decision of the Council of Deputies of the city of Monchegorsk No. 108 of October 24, 2024).
12. Payment for accommodation and additional services of the Hotel is indicated and made in Russian rubles, according to the price list approved by the management of the Hotel complex. Credit cards accepted for payment: Visa, MasterCard/EuroCard, MIR. Payment for accommodation services can be made in any form, more details in clause 3.
13. The room key is issued upon check-in.

### The resident is obliged:

- When leaving the room, close all taps, windows, turn off the lights, TV, electrical appliances, lock the room and hand over the key.
- Maintain the hotel's rules of residence, cleanliness, silence and public order in the room and public areas of the Hotel;
- Strictly comply with fire safety rules and anti-terrorist safety rules;
- Be responsible and compensate for damages in the event of loss, damage or damage to the Hotel's property due to its fault. The damage caused is assessed on the basis of the "price list for damage to property of the Hotel" and/or the invoice;
- Coordinate in advance any visitors invited to your place, including couriers, with the Hotel administration at a strictly specified time, and the visitor must present a passport and sign the visitor log with the rules for visiting the Hotel, fire and anti-terrorist safety;

# RECEPTION AND ACCOMMODATION OF GUESTS



ГОСТИНИЦА  
МЕТАЛЛУРГ  
МОСКОВСКОЕ

## Rules for booking, accommodation, and payment for services in the Metallurg hotel

- Be responsible for the actions of visitors invited to his room, the number of visitors should not exceed 3 people; Guests can stay in the room from 8:00 to 23:00, if the visitor does not leave the Hotel after 23:00, then he is obliged to register in accordance with paragraph 4 of these rules;
- Timely and fully pay for all additional services provided by the Hotel.

### The Hotel prohibits:

- Smoking is prohibited throughout the Hotel, including in the rooms (in accordance with Federal Law No. 15-FZ dated 23.02.13). In case of violation of this obligation, the Hotel reserves the right to contact law enforcement agencies to bring the resident to administrative responsibility for smoking in unauthorized places. In this case, if the Hotel is brought to administrative responsibility due to the above violation by the resident (and / or persons invited by him) of the established ban on smoking tobacco on the territory of the Hotel - the Hotel reserves the right to demand from the above resident compensation of funds in the amount of the fine presented to the Hotel by the competent government authorities. Having read these rules, the Guest confirms that he is also aware that smoking in the room will entail the need for the Guest to compensate the Hotel for damages in the form of costs for additional special cleaning of the room (long-term airing and downtime of the room, use of odor absorbers, washing curtains, tulle, textiles), according to the current price list;
- Disturb the peace of Guests staying in neighboring rooms, especially after 23.00 and before 8.00, according to Federal Law No. 52-FZ "On the Sanitary and Epidemiological Welfare of the Population";
- Leave strangers in the room, as well as give them the room key;
- Leave children in the room without adult supervision;
- Store bulky items, flammable materials, weapons, chemical and radioactive substances;
- Use an electric kettle and electric stove;
- Rearrange furniture in the room is possible only with the consent of the Hotel administration; Keep any animals and birds;
- Throw garbage out of the windows;



# CATARING SERVICE



ГОСТИНИЧНЫЙ КОМПЛЕКС  
**МЕТАЛЛУРГ**  
- МОШКОВСЬК -

## The Metallurg restaurant with a Northern character

The restaurant is located on the first floor of the Metallurg hotel complex. The northern nature is majestic, rich, harsh, clean, straightforward. As well as understandable dishes made from local arctic products. We have invested only the generosity of the harsh north in them, using only the best achievements of modern cuisine.

- Arctic and European cuisine
- Wine and bar list
- Karaoke
- Banquets, organization of holidays, catering

### Breakfast

Breakfast is provided to the hotel guests daily on weekdays from 07:00 to 10:00 am and on Saturday, Sunday from 09:00 to 11:00 in The Metallurg restaurant with a Northern character, which is included in the cost of living. Breakfast includes a wide range of dishes.

If you wish to have breakfast in your room, you can make an order by phone +7 (81536) 3-11-00. Please note that this is a paid service.

### Dinner

For an additional fee, at the request of the guest, it is possible to include dinner in the cost of living. Please check the time of the dinner with the hotel reception and accommodation service.







Please check the **working hours of the restaurant** with the reception and accommodation service of the hotel.

**For those who want to relax** or comfortably spend time with a pleasant conversation, the Metallurg restaurant with a Northern character offers cold and hot snacks, an expanded list of alcoholic beverages, high-quality coffee and tea in a wide range.

Appreciate our cuisine, warm welcome, attentive service.

The restaurant's dishes will pleasantly surprise you.

The Metallurg restaurant with a northern character is great for business meetings and lunch breaks.

Change your desk chair in front of the computer to the cozy and calm atmosphere of our restaurant, have lunch while enjoying the kitchen and relax for half an hour from the tense atmosphere of the office. Forget about nosh and daily container washing. We will take care of your healthy diet, comfort and time.

**Room-service** according to the menu provided in the room.

The cost of the service is 10% of the order amount.

**The Metallurg restaurant with a Northern character phone numbers:**

+7 (81536) 3-11-00 (city line)

+7 (81536) 7-36-28 (city line)

+7 911-060-50-30 (cell phone)





## BUSINESS MEETING ROOM



The strict and elegant interior of the meeting room with an excellent view of the picturesque lake from the windows will ensure the success of a business meeting in the Round Table format with a capacity for 15-20 people. A separate coffee-break area will be a good addition to your event, which will make participants feel more comfortable and make the meeting more productive.



# TELEPHONE DIRECTORY

## Hotel calls

Match the room number

For example: № 405 - phone number 405, № 305-a - phone number 3051, № 305-b - phone number 3052.

## Local calls

To make a local call, dial the number 9, then the subscriber's number.

## Long-distance calls

For long-distance calls, dial number 100, 101 or 102, a hotel receptionist will provide a long-distance connection, and then dial number 8 - the area code and the subscriber's number.

## International calls

For international calls, dial number 100, 101 or 102, a hotel receptionist will provide an international connection, and then dial number 8, 10- the area code and the subscriber's number.

## OPENING HOURS AND CONTACT PHONE NUMBERS OF THE SERVICES

SERVICE	OPENING HOURS	CONTACT PHONE
The manager of the Metallurg Hotel	Daily on weekdays from 09:00 to 17:00	"207" from the room +7 (81536) 7-34-45 (city line)
Reception and accommodation service of the Metallurg Hotel Complex	Around-the-clock	"100" from the room +7 (81536) 7-45-33 (city line) +7 (81536) 7-34-42 (city line) +7-911-307-34-42
The Metallurg restaurant with a Northern character (1st floor of the hotel)	Breakfast is served daily on weekdays from 07:00 to 10:00 am, Saturday, Sunday from 09:00 to 11:00	+7 (81536) 3-11-00 (city line) +7 (81536) 7-36-28 (city line) +7-911-060-50-30
Room service		+7 (81536) 3-11-00 (city line)



## A MEMO ON FIRE SAFETY MEASURES

Please observe.

It is not allowed to be in the elevator cabin with a lit cigarette.

Do not use electric heaters (stoves, boilers) in the room.

When leaving the room, turn off all household electrical appliances (TV, chargers, lighting lamps, etc.).

We remind you that it is extremely dangerous to cover the switched-on table lamps with objects made of combustible materials.

**Smoking in the hotel is strictly prohibited** on the basis of the Federal Law of the Russian Federation dated 02/23/2013 No. 15-FZ (ed.31.12.2014) "On the protection of public health from exposure to environmental tobacco smoke and the effects of tobacco consumption".

It is unacceptable to bring and store flammable and explosive substances and materials in the room.

If you arrive at the hotel for the first time, try to remember the location of exits and stairs well, study the evacuation plan on the floor and in your room.

1. In case of fire, please call immediately by phone "9-101", and the administrator by phone "100".

2. In case of fire, leave the danger zone and act on the instructions of the administration or fire-fighting service.

3. If it is not possible to eliminate the source of fire in the room on your own, leave your room without locking it, after closing the windows and doors, exit the building.

If the halls and stairwells are heavily smoky and it is impossible to leave the room, stay in your room with the windows wide open. A closed and well-sealed door can protect you from dangerous temperatures for a long time. To avoid smoke poisoning, cover the cracks and vents with towels and bedding soaked in water.

Try to inform the administration of your location.

When the firefighters arrive at the scene, go to the window and give a sign for help.

**In case of a fire outside your room: immediately inform the administrator about the incident by calling "100".**

# ANTI-TERRORIST SECURITY MEMO



**Pay attention** to suspicious people, objects, and any suspicious little things. Report anything suspicious to the hotel staff or law enforcement agencies.

**If you find** an unattended item, **immediately inform** the hotel administrator or special services staff. **Do not touch**, move, or open the find. Don't let other people do it. Be sure to wait for the arrival of the responsible persons.

**Be careful**, try to remember the signs of suspicious people, the distinctive features of their faces, clothes, names. Don't try to stop them yourself – you may become their first victim.

**Try to get as far away as possible** from those who behave inappropriately, nervously, fearfully, looking around, checking something in clothes or luggage.

**Never accept** packages or bags from strangers, and do not leave your bags unattended.

**Check out the evacuation plan**, find out where the backup exits from the building are located.

**If there is an explosion**, fire, or you hear a lot of noise and screams, immediately begin evacuation. Warn the neighbors about this, take your documents and money with you. Leave the premise in an orderly manner.

**Return** to the abandoned room **only after the permission** of the responsible persons.

After receiving a message from the hotel administration or from law enforcement agencies about the beginning of the evacuation, **keep calm** and follow their commands clearly.

Try **not to panic**, no matter what happens.

In case of an emergency, please contact us by phone numbers:  
+7 (81536) 7-45-33, +7 (81536) 7-34-45; 9-112

**In case of a terrorist threat, please call:  
100 – hotel administrator; 112 – Unified Rescue Service**



# Прейскурант на возмещение ущерба, причиненного материальным ценностям ГК "Печенга" и ГК "Металлург", находящихся в собственности ООО "Колабыт"

№ п/п	Наименование	Стоимость компенсации*, руб., с учетом НДС
1	Аксессуары для ванной комнаты и с/у (держатель для освежителя воздуха, крючок, держалель для полотенец)	От 1000 р.
2	Полка для ванной комнаты	От 1000 р.
3	Блюдце	100 р/шт.
4	Брелок для ключа от номера	От 1000 р.
5	Гладильная доска	От 1500 р.
6	Диван	От 50 000 р.
7	Душевая кабинка	От 10 000 р.
8	Жалюзи/рулонные шторы	От 3500 до 12 000 р.
9	Замок дверной механический	От 5000 р.
10	Зеркало	От 3000 р.
11	Зеркало косметическое	От 3000 р.
12	Карниз	От 1500 до 3000 р.
13	Комод	От 5 000 р.
14	Кровать	От 10 000 до 30 000 р.
15	Коврик прикроватный	От 1 000 р.
16	Кресло	От 5 000 р.
17	Матрац (90*200)	От 10 000 р.
18	Матрац (160*200)	От 15 000 р.
19	Окна	От 35 000 р.
20	<b>Постельное белье:</b>	
21	Одеяло	От 1500 р.
22	Подушка	От 1500 р.
23	Наволочка	От 200 р.
24	Пододеяльник	От 2300 р.
25	Простынь	От 1000 р.
26	Полотенце лицевое	От 300 р.
27	Полотенце банное	От 600 р.
28	Полотенце для ног	От 700 р.
29	Покрывало 2х сп.	От 3000 р.
30	Покрывало 1,5сп.	От 2000 р.
31	Порча электропроводки	От 2 000 р.
32	Порча электрофурнитуры: розеток, выключателей	От 500 р. за 1 шт.
33	Порча водоподающего и водоотводящего оборудования	От 3 000 р.
34	Раковина	От 5 000 р.
35	Радиатор отопления	От 10 000 р.
36	Светильник настольный	От 3000 р.
37	Светильник настенный	От 2000 р.
38	Смеситель для раковины/ванной	От 5000 р.
39	Столовые приборы: вилки, ложки, ножи столовые	От 100 р./шт.
40	Стакан стеклянный	От200 р.

Прейскурант на возмещение ущерба,  
причиненного материальным ценностям  
ГК "Печенга" и ГК "Металлург",  
находящихся в собственности ООО "Колабыт"

№ п/п	Наименование	Стоимость компенсации*, руб., с учетом НДС
41	Стул	От 7000 р.
42	Стол журнальный	От 5000 р.
43	Стены, пол, потолки, двери	От 5 000 р.
44	Телевизор	От 5 000 р.
45	Телефон	От 5000 р.
46	Тубочка	От 5000 р.
47	Унитаз	От 10 000 р.
48	Утюг	От 4 000 р.
49	Сиденье для унитаза	От 2500 р.
50	Холодильник (или мини-бар)	От 5 000 р.
51	Чашка чайная	От150 р/шт.
52	Шторы	От 5 000 до 13 000 р.
53	Шкаф	От 5 000 р.
54	Фен	От 3500 р.
55	Вешалка плечики	От 200 р.
56	Дверь	От 12700 р.
57	Дверная коробка(комплект)	От 5300 р.
58	Информационная папка(справочник гостя)	от 1500 р.
59	Картина, постер	От 2000 р.
60	Напольное покрытие (1 кв.м.)	От 2000 р.
61	Корзина для мусора	От 350 р.
62	Основание "бокс-спринг" (90*200)	От 5000 р.
63	Основание "бокс-спринг" (160*200)	От 9000 р.
64	Пульт от (ТВ, приставки)	От 1000 р.
65	Стол письменный	От 10 000 р.
66	Тюль	от 1500 р.
67	Фонарик	От 500 р.
68	Халат махровый	От 2700 р.
69	Чайник	От 3500 р.
70	Обогреватель	От 5000 р.
71	Графин	От 500 р.
72	Стакан с логотипом	От 600 р.

Введен с 20.05.2024 г

\*Оценивается ответственным специалистом ООО "Колабыт" в соответствии с рыночной стоимостью основного средства.

При обнаружении порчи имущества составляется Акт порчи имущества, в котором фиксируется объем нанесенного ущерба и определяется стоимость возмещения, ущерб. Порча не указанных в Прейскуранте материальных ценностей оценивается при составлении Акта порчи имущества.  
В случае существенного ущерба комиссия учреждения определяет стоимость ущерба, который предъявляется потребителю.

ВНИМАНИЕ! Целенаправленные вандальные действия по отношению к имуществу и строениям, находящиеся на территории отеля попадают под действие статьи Уголовного кодекса РФ!



**Прейскурант цен на оказание дополнительных платных услуг**  
**Price list for the provision of additional paid services**

**Введен с 01 января 2026 года / Introduced from January 01, 2026**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование услуги Name of the service</b>	<b>Стоимость в час, в руб. Cost per hour, in rubles.</b>
1	Предоставление зала для проведения совещаний Provision of a meeting room	900
2	Предоставление сауны / Provision of a sauna	
2.1.	Будни (Пн–Пт, с 10:00 до 18:00)	1 500
2.2.	Будни (Пн–Пт, с 18:00 до 23:00)	1 800
2.3.	Выходные и праздники (с 10:00 до 23:00)	2 200
2.4.	Ночной тариф (с 23:00 до 02:00)	2 500
3	Предоставление зоны отдыха (каминный и бильярдный залы) Provision of a recreation area (fireplace and billiard halls)	1500
4	Предоставление тренажерного зала / Provision of a gym	350
5	Копия/печать документа 1 страница / Copy/print of document 1 page	10

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование услуги Name of the service</b>	<b>Цена за ед., в руб. Price per unit, in rubles.</b>
<b>1. Услуги стирки и сушки изделий / Washing and drying services</b>		
1.1	Стирка белья (1 загрузка до 4 кг) / Laundry washing (1 load up to 4 kg)	350
1.2	Сушка белья (1 загрузка до 4 кг) / Laundry washing (1 load up to 4 kg)	150
<b>2. Услуги глаженья изделий / Ironing services</b>		
2.1	За 1 изделие / for 1 product	250

- Срок исполнения заказа по стирке и глаженью составляют 12 часов/- The deadline for the execution of the order for washing and ironing is 12 hours  
- При срочных заявках исполнение в течении 4 часов, взимаются дополнительные 50% от стоимости услуг /- For urgent requests, execution within 4 hours, an additional 50% of the cost of services is charged  
- Жалобы относительно порчи рассматриваются только в этот же день./ - Complaints about damage are considered only on the same day.  
- Вещи, принятые до 09.00, возвращаются в тот же день после 18:00/- Items accepted before 09.00, returned the same day after 18:00

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование услуги Name of the service</b>	<b>Стоимость, в руб. Cost, in rubles.</b>
1	Аренда халата/Robe rental	600
2	Дополнительное предоставление постельного белья: Additional provision of bed linen:	
2.1	- простыня/sheet	250
2.2	- наволочка/pillowcase	150
2.3	- пододеяльник/duvet cover	350
3	Дополнительная смена комплекта белья/Additional change of linen	750
4	Дополнительное предоставление полотенца/Additional towel provision	150/250
5	Дополнительная уборка в номере (без смены белья)/Additional room cleaning (without linen change)	2 000
6	Дополнительная специальная уборка в номере при нанесении ущерба Additional special cleaning in the room in case of damage	5 000

**Для получения услуги Вам необходимо обратиться к администратору службы приема и размещения по телефону 100.**

**To receive the service, you need to contact the administrator of the reception and accommodation service by phone 100**